

# 充礦煤製油配套項目試車成功

香港文匯報訊（記者 殷江宏，通訊員 吳玉華、王斌、劉新）中國煤間接製油規模化建設取得標誌性成果，與國家煤製油示範項目——充礦旗西陝西未來能源化工有限公司配套的催化劑製備生產系統上月全面貫通，經過連續8天穩定運行後順利產出優質催化劑，首次投料試車即取得成功。此舉宣告中國將徹底打破國外企業對煤製油技術的壟斷和封鎖。

陝西未來煤製油項目被充礦集團列為一號工程，亦是此前充礦集團發布的中長期發展戰略中「三件大事」之一，另外兩項分別為總部礦區延長服務年限和調整優化澳洲產業平台。受各種綜合因素影響，近年來充礦在煤炭行業的位次逐年下滑，與神華、中煤等企業的差距逐步拉大。從2000年到2013年，充礦煤炭產量、營業收入由行業第2位分別下滑至第10位和第16位。

## 「三步走」目標 重回行業前列

充礦集團董事長張新文表示，隨着宏觀形勢發生深刻變化，充礦發展到了關鍵的十字路口，迫切需要科學的戰略指導。在此次中長期發展戰略中，充礦提出2015年重回中國企業100強、2020年進入行業前10強和世界500強、2025年進入中國行業前5強的「三步走」目標，把「轉型升級」放在最突出位置，着力「優化煤、延伸煤、超越煤」，在



陝西未來煤製油項目。

進一步做優做強煤炭主業基礎上，對煤炭清潔高效利用、大力發展煤炭互補型產業和戰略性新興產業進行重點規劃。據悉，充礦第一輪改革目前已接近尾聲，上半年在全行業過半虧損的嚴峻形勢下盈利1.5億元。張新文表示，儘管當前面臨巨大困難，但隨着本部基地優化調整、陝蒙基地快速崛起、澳洲基地戰略轉型、新疆貴州基地高效開發，充礦未來大有希望。

本報山東傳真

# 前海灣啟動網購保稅進口試點



深圳市跨境貿易電子商務進口試點在前海灣保稅港區正式啟動。

香港文匯報訊（記者 李薇 深圳報導）深圳海關日前在前海灣保稅港區啟動跨境貿易電子商務網購保稅進口試點，這意味着，涵蓋進出口的深圳市跨境貿易電子商務新型海關監管模式已完整建立。未來，境內居民可以個人名義購買跨境電商產品，並按照進出境個人郵遞物品有關規定可辦理免稅手續，意味着消費者海淘成本將大大降低。當日，某國內消費者向天峻購物網絡科技

公司跨境網購的天然維生素C、液體黑糖一批價值共699元人民幣，委託代理企業向海關申報首票跨境貿易電子商務進境物品清單，相關物品由中國郵政快遞車輛運載出區。該票為深圳跨境貿易電子商務首票進境物品清單，標誌着深圳市跨境貿易電子商務進口試點正式啟動，也意味着涵蓋進出口的深圳市跨境貿易電子商務新型海關監管模式已完整建立。

## 深圳跨境電商業務全國佔半

據了解，跨境貿易電子商務是互聯網時代衍生的新型貿易形態，已成為外貿經濟新的增長點。深圳是國內首個電子商務示範城市，市場分析顯示，深圳跨境電商業務佔全國總額的50%以上。

# 南車出口南非新型機車亮相



「升級版」電力機車。記者易新攝

香港文匯報訊（記者 易新、李青霞，通訊員 劉天勝 湖南報導）中國南車為南非打造的又一款高端雙流制電力機車（型號為21E），上月中在株洲正式亮相。

據介紹，該批機車屬於中國南車今年3月獲發的南非21億美元訂單中的增購項目。按照項目計劃，該批將有部分機車在南非當地完成組裝、調試及交付工作，首批2台機車將在2015年2月28日前驗收交付。

中國南車株機公司副總經理、總工程師索建國表示，該型電力機車吸收了為中國國內運煤專線設計的電力機車的精華，專為南非最繁忙的運煤線路量身定製，是之前出口南非95台電力機車的「升級版」。

資料顯示，此前，中國南車已向南非提供了95台電力機車，且這95台電力機車項目僅在8個月內就完成了首台車研製。目前，這批已上線運營的機車安全運營里程達157,703公里。

# 湘西文化生態保護節今起舉行

香港文匯報訊（記者 彭英、董曉楠 長沙報導）湘西自治州委宣傳部部長周雲近日對外宣佈，武陵山區（湘西）土家族苗族文化生態保護節將於10月8日至24日在鳳凰舉辦。屆時，以土家族和苗族為代表的少數民族原生文化將集中展示。

「開幕式將展現曾登上世界舞台的茅古斯、苗族鼓舞、辰河高腔等少數民族技藝。」據周雲介紹，本屆文化生態保護節以「傳承民族文化精髓 培育民族文化產業」為主題，開幕式以融湘西原生民族文化藝術和現代表現手法於一體的大型文藝表演《神秘湘西》開場。

此外，活動期間還將舉辦首屆文化旅遊產品博覽會，設置300個展銷攤位全方位展示極富民族特色和經濟價值的民族手工藝品；以及其它活動。

## 促進少數民族文化傳承發展

湖南省文化廳副廳長孟慶善介紹，湘西自古便是土家族和苗族的主要聚居地，2010年，武陵山區（湘西）土家族苗族文化生態保護區掛牌成立，湘西成為中國第6個國家級文化生態保護區，也是湖南省唯一一個國家級文化生態保護區。

省委宣傳部副部長周湘表示，希冀通過節會促進少數民族文化的傳承與發展，實現湘西文化生態保護與經濟社會的全面發展。

# 中國「農洽會」簽資92億

香港文匯報訊（記者 戚紅麗、高攀、曹宇 駐馬店報導）中國「農」字號國際展會——中國農產品加工投資貿易洽談會上月在河南駐馬店舉行。澳洲總理亞洲事務顧問托尼、法國波爾多市市長助理斯特凡德洛、泰國皇族素博親王、澳門中華總商會會長馬有禮，以及來自香港和內地的投資客商等近兩萬人置身麥香四溢的駐馬店會議展覽中心。

## 駐馬店舉辦16年來成果豐

河南是「中國糧倉」，駐馬店是該省糧食主產區之一。素有「中原糧倉、中州油庫、河南肉庫」和「芝麻王國」之稱的駐馬店處處蘊藏商機。中國「農洽會」在駐馬店舉辦16年來，本着「迎盛會、大招商」活動累計簽約億元以上項目270個，合同總投資1,635億元（人民幣，下同）；其中5億元以上項目110個，10億元以上項目54個。

駐馬店市長武國定表示，「今年『農洽會』以開放合作、綠色科技、共贏發展為主題，以促進農業發展方式轉變為目標，以投資、貿易和資金、技術合作為重點，進一步突出會議的市場化、專業化、品牌化、國際化、信息化。截至目前，此次農洽會上，65家採購企業與省內外178家農產品加工企業、農民專業合作社組成的供應商，初步簽訂合同金額92億元」。

# 九成大腸癌患者手術後可保肛



腸話短說 外科專科 朱建華醫生

大部分直腸癌患者，在得知需要接受手術時都擔心要與肛門「告別」。一想到以後無法以肛門排便，有些人甚至覺得比腫瘤更可怕，寧願不接受手術。其實直腸腫瘤手術並不一定會禍及肛門，需視乎腫瘤與肛門的距離、腫瘤大小以及盤腔的大小；而可喜的是現時保肛手術已越來越成熟，九成患者接受手術後都可保留肛門。

人類的直腸分為3段，最接近肛門的6厘米稱為「下段」，距離6-10厘米的部分是為「中段」，而「上段」則是最遠的10-15厘米。以往若患者的腫瘤處於「下段」，即與肛門距離少於7厘米，一般來說保留肛門的機會較低，原因是醫生需在腫瘤兩端留有數厘米的「安全邊緣」，確保它已完全切除，免除後患——以往保留肛門的大腸癌患者局部復發率可高達五成，醫生在逼不得已下只有「棄車保帥」，將肛門連同腫瘤一併切除。另外，由於直腸處於盤腔中間，周圍的骨盤會阻礙醫生的視線，特別是面對盤腔較窄的患者時，要徹底切除腫瘤同時保肛，就更考驗醫生的經驗及技術。

不過，近年醫療技術大有進步，在先進的儀器輔助下，醫生在手術時能更得心應手；加上醫學界對直腸癌病理認識加深，現時「安全邊緣」已可縮減至2厘米甚至更小。不但如此，自應用全系網膜切除術後，復發率已大大降低至4.6%，讓更多患者可保留肛門。

# 治療肺癌切忌亂投藥石



重新呼吸 呼吸系統科 曾華德醫生

肺癌一直於癌症殺手榜中名列前茅，因此不少病人一經確診後都心急如焚，希望立即以不同療法擊退癌細胞，惟恐有誤。其實肺癌可以由不同類型的癌細胞引起，有不同的應對方法，需要針對性治療。醫生當然明白病人得知患病後會十分緊張，但若在了解清楚病情前便亂投藥石，卻絕非正確做法，隨時弄巧反拙。

以常見的腺癌為例，若出現基因突變的EGFR，可選擇使用標靶治療TKI；而其他基因突變如KRAS和ALK，亦各有針對性的藥物。如患者患上磷狀癌，則不適合使用一般標靶藥物，否則會引起致命的副作用如嚴重咳嗽。至於現時較少見的小細胞肺癌，則會傾向以化療及電療治療。

雖然現時藥物治療的療效亦不錯，但若患者病情仍屬早期，特別是3A期之前，接受手術仍是最有效根治肺癌的方法。現在香港多數肺癌手術都可以以微創方式進行，好處是不必在病人身上割開大傷口，只需在胸口開幾個小孔就可，病人復元得更快，如年輕力壯的病人甚至三、四天後便可出院。

若病人的病情不適合以根治的方式治療，就可利用其他手術醫治。如有病人因癌細胞在胸腔裡不斷製造胸腔積液，而感到氣促和肺部受壓，則可以以手術先將胸腔內的積液排出，再進行胸腔定位。此外，若腫瘤堵塞病人的氣管內壁而引致呼吸困難甚至咳血，亦可以採用激光、冷凍治療及內窺鏡手術治療。



# 愛「重口味」食品易生腎石



泌尿不秘 泌尿外科專科 李燦榮醫生

都市人飲食習慣不健康已不是新聞，其中「重口味」的食物更是不少人的至愛——花生、朱古力、果仁、濃茶和濃咖啡等濃味食物雖然可滿足味蕾，卻苦了幫我們身體排毒的腎臟。原來，八成腎石患者體內的結石都屬於「草酸鈣石」，而元兇正是這些濃味的高草酸食品。若攝取過量草酸又同時愛以汽水、咖啡或濃茶代替清水，體內的水份不足以分解腎臟產生的草酸鈣，於尿液中一旦飽和便會沉澱成腎石，危害健康。

一般的腎石初期都較細小，即使跌到輸尿管後隨尿液排出，病人亦不會發覺。但有些情況嚴重的患者，腎石體積越來越大，卡在如牙籤般纖細的輸尿管無法排出，引致劇烈腰痛或血尿，長時間阻塞更會引起發炎和腎衰竭，最後可能需要切除腎臟。

若體內腎石已「長大」至無法隨尿液經輸尿管排出，即使喝更多水亦不會逆轉病情。以往患者可能需要開刀取走腎石，但現時體外碎石療法及微創手術已成功處理絕大部分的腎石問題，令患者有創傷較低的選擇。

要預防腎石的產生，除了每天至少要喝2.5至3公升水外，還要注意勿吃太多「重口味」的食物。此外，飲用檸檬汁等含有檸檬酸鹽的飲品，也可減少患腎結石的機會。

# 新法治療顱內動脈瘤減風險



探究腦空間 神經外科專科 鄭建明醫生

腦部是主宰人體的重要器官，多數相關疾病的危險性都甚高，若要打開頭顱手術更有一定的風險。顱內動脈瘤正是其中一種可致命的腦血管疾病，且以往都需要以開顱手術「拆彈」，對患者帶來較大的創傷。喜訊是近年創傷性較低的「微創導管動脈瘤栓塞術」迅速發展，可為患者提供一種既有效而安全性高的治療選擇。

顱內動脈瘤患者的顱內動脈因出現異常而變得薄弱，導致其中一部分膨脹起來，形成血管瘤或血管囊。這時患者一般都不會察覺自己腦內已長出「不速之客」，直至脆弱的動脈瘤再無法承受血流壓力而破裂，除了令患者頭痛難當、頸項硬直，更有機會令患者腦內大量出血，引致出血性中風、腦血管痙攣、蜘蛛膜下腔出血、腦積水等嚴重併發症；當中的四成患者或於二十四小時內不治，死亡率甚高。

過往傳統的外科開顱手術都令患者元氣大傷，所以不適合年老或體弱的患者，加上風險亦較高，因此現時醫學界都傾向以「微創導管動脈瘤栓塞術」為治療顱內動脈瘤的第一線治療方案。此療法多數以可導電分離的鉗金線圈當為栓塞物，經由大腿將導管輸送至動脈瘤並將其堵塞，達到控制出血的效果。整個手術不需開顱即可完成，過程中傷及其他腦組織或引致癱瘓的風險亦較低。研究亦發現，每14名接受此手術的患者當中，便多1人獲存活機會，成效令人鼓舞。